

RESOLUTION NO. 9

Fiscal Provisions Applicable to the Staff of the European Space Agency

THE CONFERENCE

RECOMMENDS that, for the implementation of Article XVIII of Annex I to the Convention for the Establishment of a European Space Agency, the Agency should each year provide the Director General and members of the staff with certificates for their tax authorities, showing the amount of salary paid, and that the same arrangement should apply mutatis mutandis to pensions and annuities paid to former Directors General and former staff members.

RESOLUTION NO. 10

Relations with the Council of Europe

THE CONFERENCE,

HAVING NOTED the wish expressed by the Council of Europe to establish relations with the European Space Agency in continuation of those existing with ESRO and ELDO,

RECOMMENDS that the Council of the European Space Agency communicate, for information, the Annual Report of the Agency to the Council of Europe.

RESOLUTION NO 9

Dispositions fiscales applicables au personnel de l'Agence spatiale européenne

LA CONFERENCE

RECOMMANDE que, pour l'application de l'article XVIII de l'annexe I de la Convention portant création d'une Agence spatiale européenne, l'Agence délivre chaque année au Directeur général et aux membres du personnel une attestation destinée à leur administration fiscale et établissant le montant des traitements versés, et que les mêmes dispositions s'appliquent mutatis mutandis aux pensions et rentes versées aux anciens Directeurs généraux et aux anciens membres du personnel.

RESOLUTION NO 10

Relations avec le Conseil de l'Europe

LA CONFERENCE,

AYANT PRIS NOTE du souhait exprimé par le Conseil de l'Europe d'établir des relations avec l'Agence spatiale européenne pour poursuivre celles qui existaient avec le CERS et le CECLES ;

RECOMMANDE au Conseil de l'Agence spatiale européenne de communiquer le rapport annuel de l'Agence au Conseil de l'Europe pour information.

RESOLUTION NR. 9

Fiskale forholdsregler, som finder anvendelse for Den europæiske Rumorganisations personale

KONFERENCEN

ANBEFALER, at organisationen med henblik på gennemførelsen af artikel XVIII i bilag I til konventionen vedrørende oprettelsen af en europæisk rumorganisation hvert år forsyner generaldirektøren og personalet med erklæringer til deres skattemyndigheder, hvoraf den udbetalte løn fremgår, og at samme ordning skal gælde mutatis mutandis med hensyn til pensioner og livrenter udbetalt til tidligere generaldirektører og tidligere personale.

RESOLUTION NR. 10

Forbindelse med Europarådet

KONFERENCEN,

DER HAR BEMÆRKET det af Europarådet udtrykte ønske om at oprette forbindelser med Den europæiske Rumorganisation i fortsættelse af de forbindelser, som har bestået med ESRO og ELDO,

ANBEFALER, at Den europæiske Rumorganisations råd til orientering sender organisationens årsrapport til Europarådet.